

# Konsultasyon para sa Income Tax 2016

Ang Toyohashi International Association ay nag-aalok ng konsultasyon para sa Tax Return.

## Para sa mga sumusunod na tao

- ① Tumigil sa trabaho sa taong 2015
- ② Nakakuha ng kita mula sa 2 o higit pang trabaho Kailangang Magpareserba
- ③ Nakalimutan mag-file ng exemption tungkol sa dependents (kabilang ang mga taong nagremit ng pera sa ibang bansa upang suportahan ang kanilang pamilya)
- ④ Nagbayad ng higit sa tiyak na halaga o higit pa sa mga medikal na gastos ng iyong pamilya.
- ⑤ Taong kasapi sa National Health Insurance at Life Insurance na nagbayad ng sobra at kailangan ayusin upang bumalik ang sobrang perang ibinayad.
- ⑥ Nagbayad ng higit sa (¥100,000) 10 lapad na gastos pangmedikal ng iyong pamilya.

LIBRE !!  
Kaikangang  
Magpareserba

**Petsa:** **Pebrero 7, Linggo**  
**Pebrero 14, Linggo**

**Oras:** 10:00 am – 4:00 pm

**Lugar:** Toyohashi City Hall, 13th flr.

**Tagapagsalin:** Portuguese, Espanyol, English at Tagalog

Kailangang magpareserba sa pamamagitan ng pagtawag sa telepono o sa e-mail (1.Buong pangalan 2.Lungsod 3.Nasyonalidad 4.Telepono 5.Taon na idedeklara 6.Ano ang idedeklara)

**Kapasidad:** 80 katao bawat araw (batay sa pagkakasunod-sunod ng mga aplikasyon)

**Sponsor:** Toyohashi International Association

**Co-sponsor:** Tokai Licensed Tax Accountants Association, Toyohashi City Hall, NPO-ABT Toyohashi Brazilian Association

## Mangyaring dalhin ang mga sumusunod:

Original withholding slip (gensen choshu hyou), Residence card (zairyu card), Passport, Bankbook, inkan.

Upang patunayan ang koneksyon na may dependents sa ibang bansa:

Birth Certificate o Marriage Certificate (original at may kasamang nakasalin sa japanese), bank transfer statement, mga binayaran sa National Health Insurance, Social Insurance, at Life Insurance, resibo mula sa gastos pangmedikal na nagkakahalaga ng 10 lapad pataas.

(Ang mga dokumento ay maaaring mag-iba ayon sa kung ano ang idedeklara)

Meron pa nito

## May libreng konsultasyon sa mga eksperto

NOTARY PUBLIC – Emi Oyaizu

**Pebrero 7**

(visa, naturalization, pagbubukas ng kumpanya, My Number, atbp.)

Sa partnership: Aichi Prefecture Gyouseshoshi Lawyers' Association

LEGAL – Atty. Deisi Shimabukuro

**Pebrero 14**

(International Marriage, divorce, labor law, atbp.)

Sa partnership: Deisi Shimabukuro Advocacia International

**Para sa iba pang mga impormasyon at pagpapareserba, tumawag o mag e-mail sa:**

Toyohashi International Association

Ekimae Odori 2-33-1 Kaihatsu Bldg. 3F

Tel# 0532-55-3671 (10:00-17:00) e-mail: guida@kr.tcp-ip.or.jp

Mobile# 080-9115-3303 (sa araw ng konsultasyon lang maaaring tawagan)